

Kontakt / Kontakty

Georg Salditt
Internationales Begegnungszentrum St. Marienthal
St. Marienthal 10
02899 Ostritz

Telefon: 0049 35823/77-0
Telefax: 0049 35823/77-250
E-Mail: Salditt@ibz-marienthal.de

Katrin Weiner
Akademie der Sächs. Landesstiftung Natur und Umwelt
Riesaer Str. 7
01129 Dresden

E-Mail: Katrin.Weiner@lanu.sachsen.de
Internet: www.lanu.de

Anfahrt / Příjezd

Siehe <https://www.ibz-marienthal.de/anreise/>

Hygienekonzept / Hygienická koncepce

Zu Beginn der Veranstaltung ist ein 3G-Nachweis zu erbringen. Wir bitten alle, den Mindestabstand zu halten, die zulässige maximale Personenzahl in den Räumen einzuhalten und Mundschutz mitzuführen.

Na začátku události musí být předložen důkaz 3G.
Prosíme všechny zachovávat minimální odstup, dodržovat maximální přípustný počet osob v místnostech a mít s sebou roušku.

Inhalt / Obsah

Wir laden Sie herzlich ein zu dem Angebot zu Wild und Obst und Wildobst“ im Internationalen Begegnungszentrum St. Marienthal.

Unser Anliegen ist es, dass das Programm

- alle Generationen anspricht,
- grenzüberschreitende Begegnung fördert,
- die Besonderheiten der Region einbezieht,
- und die Schönheiten unserer Natur und Landschaft erlebbar macht.

Neues und Seltsames, Großes und Kleines, Geheimnisvolles und Spannendes über „Wild und Obst“ werden wir für jeden erlebbar machen. So werden wir Workshops zum Arbeiten mit Naturmaterialien, Bewegung und gesunder Ernährung für Groß und Klein anbieten.

Somit können Sie in der Abgeschlossenheit der Klosteranlage St. Marienthal viele unvergessliche Momente erleben. Rundum findet hier die ganze Familie Spaß, Bildung, Naturerlebnis, Ruhe und Erholung.

Srdečně Vás zveme na program „Divoké ovoce“ v Mezinárodním centru setkávání St. Marienthal. Chceme, aby program

- oslovoval všechny generace
- podporoval přeshraniční setkávání
- zahrnoval specifika regionu
- přibližoval krásy naší přírody a krajiny

Každý bude moci objevovat nové a jedinečné, velké i malé, tajemné a napínavé momenty vztahující se k přírodě a zdraví. Na program budou workshopy, kde se bude pracovat s přírodními materiály, pohyb a zdravá výživa. Můžete tak v odlehlem klášteře St. Marienthal zažít nezapomenutelné chvíle. Celá rodina si tu přijde na své, získá nové poznatky, zážitky z přírody, klid a odpočinek.



Sächsische Landesstiftung
Natur und Umwelt

Deutsch-tschechische Familienumwelttage Česko-německé ekodny pro rodiny

„Wild+Obst=Wildobst“
„Divoké+ovoce=divoké ovoce“

12.-14.11.2021 und 26.-28.11.2021
in Ostritz

Gefördert durch / za podpory



Anmeldung / Přihláška

Für die Teilnahme an den Familienumwelttagen werden folgende Teilnehmergebühren erhoben:

Erwachsene: 100,00 €

Kinder ab 3 Jahre: 50,00 €

Kinder unter 3 Jahre: kostenfrei.

Bei Verhinderung ist eine Abmeldung 7 Tage vorher erforderlich, sonst wird eine Stornogebühr in Höhe des Teilnehmerbeitrages erhoben.

Za účast na Víkendech pro rodiny se budou vybírat tyto účastnické poplatky:

Dospělí: 100 EUR

Děti od 3 let: 50 EUR

Děti do 3 let: zdarma

Neúčast je třeba nahlásit 7 dní předem, jinak bude účtován stornovací poplatek ve výši účastnického poplatku.

Wir bitten deutsche Partner um Online-Anmeldung

unter folgenden Links:

für den 12.-14.11.2021: <https://www.lanu.de/vm4>

für den 26.-28.11.2021: <https://www.lanu.de/vm5>

Bitte nutzen Sie die **Gruppenanmeldung** für die Anmeldung mehrerer Personen. **Bitte nur die Personen in einer Gruppe anmelden, die zu einer Familie gehören und zusammen leben.** Die Person, welche die Gruppe anmeldet, muss sich dabei selbst auch in die Liste eintragen.

Programm / Program

Freitag / Pátek

18:00 *Abendessen / Večeře*

19:00 **Begrüßung und Eröffnung / Uvítání a zahájení**

Georg Salditt, IBZ St. Marienthal

Katrin Weiner, Akademie der LaNU

19:30 **Eröffnungsveranstaltung / Úvodní program**

Kathleen Rotter und Jagdhornbläser *angefragt*

Samstag / Sobota

7:15 **Yoga** mit Bara Souckova

8:00 *Frühstück / Snídaně*

9:00 - 12:00 **Workshops/ Workshopy:**

1. **Historische Jagdwaffen / Historické lovecké zbraně**

Bogenbau / *Výroba luku*; Thorsten Paritschkow

2. **Wild und Obst als Motiv / Divoká zvěř a ovoce jako motiv**

Textilmalerei und -druck / *Malba a tisk na textil*

Lucie Pavlíková, Bara Souckova

3. **Verfilztes Obst / Ovoce z filcu**

Filzen von Früchten aus Schafwolle / *Filcování ovoce z ovčí vlny* - Simona Galonska

4. **Körbe voller Obst / Košíky plné ovoce**

Körbe aus Weide flechten / *Pletení vrbových košíků*

Radim Vácha, Korbflechtere Grimmer *angefragt*

5. **Unser Saftladen / Naše moštárna**

Obstsäfte selbst kreieren / *Výroba vlastních moštů*

Müllers CULTURA Mühle

6. **Dekoratives / Dekorace**

Kränze und Gestecke, Vogelfutter / *Věnce a dekorace, krmení pro ptáky* Beate Büchner

7. **LandArt und Waldbaden / LandArt a lesní koupel**

Claudia Scharf

8. **Exkursion Obstwiese / Exkurze do sadu**

Holger Weiner und Jana Rejzkova *angefragt*

9. **Auf der Pirsch / Na čekanou**

Wanderung zum Thema Wild und Jagd /

Výprava na téma zvěř a lov Kathleen Rotter

12:00 *Mittagessen / Oběd*

14:00-18:00 **Workshops/ Workshopy 1 - 10**

18:00 *Abendessen / Večeře*

19:30

Ein Biotop zum Vernaschen – die Streuobst-wiese / Biotop plný dobrot – extenzivní sad

Vortrag mit Verkostung / *Přednáška s ochutnávkou*

Servicestelle Streuobst, Holger Weiner

Sonntag / Neděle

8:00 *Frühstück / Snídaně*

9:00-12:00 **Workshops / Workshopy 1-9**

12:00 *Mittagessen / Oběd*

13:00 Präsentation der Ergebnisse der Workshops / Prezentace výsledků dílen

anschließend gemeinsames Kaffeetrinken und individuelle Abreise / *následně společná káva a individuální odjezd*